

EXTRAORDINARY



UITENGEWONE

THE UNION OF SOUTH AFRICA

# Government Gazette

## Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

[Registered at the General Post Office as a Newspaper.]

[Geregistreer by die Hoofposkantoor as 'n Nuisblad.]

VOL. CLXXX.] PRICE 6d.

CAPE TOWN, 6TH MAY, 1955.  
KAAPSTAD, 6 MEI 1955.

PRYS 6d. [No. 5465.

### OFFICE OF THE PRIME MINISTER.

The following Government Notice is published for general information:—

No. 963.] [6th May, 1955.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General has been pleased to assent to the following Acts which are hereby published for general information:—

|                                                                         | PAGE |
|-------------------------------------------------------------------------|------|
| No. 16 of 1955: Natives (Urban Areas) Amendment Act, 1955 .. .. .       | 2    |
| No. 17 of 1955: Sugar Amendment Act, 1955 .. .. .                       | 10   |
| No. 23 of 1955: Second-hand Goods Act, 1955 .. .. .                     | 12   |
| No. 24 of 1955: Regulation of Monopolistic Conditions Act, 1955 .. .. . | 22   |

### KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER.

Onderstaande Goewermentskennisgewing word ter algemene inligting gepubliseer:—

No. 963.] [6 Mei 1955.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om sy goedkeuring te heg aan onderstaande Wette wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

|                                                                            | BLADSY |
|----------------------------------------------------------------------------|--------|
| No. 16 van 1955: Naturelle (Stadsgebiede) Wysigingswet, 1955 .. .. .       | 3      |
| No. 17 van 1955: Wysigingswet op Suiker, 1955 .. .. .                      | 11     |
| No. 23 van 1955: Wet op Tweedehandse Goed, 1955 .. .. .                    | 13     |
| No. 24 van 1955: Wet op Reëling van Monopolistiese Toestande, 1955 .. .. . | 23     |

van die persoonlike kenmerke van die beskuldigde of van die aard van die beweerde misdryf, dat psigopatie of psigoneurotiese ongeskiktheid of enige vorm van geestesgekenktheid so iemand se gedrag ten aansien van die aanklag wat ondersoek word, beïnvloed het.

(2) 'n Psigiater wat soos voormeld geraadpleeg word, kan sodanige stappe doen as wat hy nodig ag om vas te stel of die beskuldigde aan een of ander psigopatie of psigoneurotiese onbekwaamheid ly, of om vas te stel of sy geesteskenmerke 'n afwyking van die normale vertoon, en moet sy bevinding en die redes daarvoor op skrif stel.

(3) 'n Afskrif van die psigiater se rapport word op die beskuldigde of sy regsvertegenwoordiger minstens twee dae voor die aanvang van 'n voorlopige ondersoek of verhoor op die aanklag gedien en die bepalinge van artikels *driehonderd een-en-tagtig* en *driehonderd twee-en-tagtig* van die Hoofwet is in daardie verband *mutatis mutandis* van toepassing.

(4) (a) Behalwe by die toepassing van artikel *agt-en-twintig* van die „Wet op Geestesgebreken, 1916” (Wet No. 38 van 1916), kan getuienis van die uitslag van 'n ondersoek deur 'n psigiater ingevolge hierdie artikel nie voorgelê word nie—

(i) behalwe op versoek van die beskuldigde of sy regsvertegenwoordiger, by 'n voorlopige ondersoek ten opsigte van die beskuldigde gehou; of

(ii) behalwe soos in paragraaf (b) bepaal, deur die vervolger by 'n verhoor van die beskuldigde voordat vonnis uitgespreek is.

(b) Sulke getuienis soos voormeld kan voorgelê word—

(i) namens die beskuldigde vóór die uitspraak gedoen is;

(ii) namens die vervolging of die beskuldigde na die uitspraak maar voordat vonnis gevel word;

(iii) namens die vervolging, vóór die uitspraak, by wyse van weerlegging van enige strydige getuienis deur die verdediging aangevoer.

68. Enige verwysing in 'n wet na harde arbeid in verband met gevangenisstraf, word vertolk as 'n verwysing na dwang-arbeid. Harde arbeid word vertolk as dwang-arbeid.

69. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Kriminele Prosedure en Bewyslewering, 1955. Kort titel.